01/12/2023			Emploi du temps Master 2 ILTS - 2023-24								01/12/2023	
	Codes couleurs et ECUE		Traduction ang-fr	Traduction langue C	Traduction fr-angl	Compétences méthodologiques et thématiques	Mémoires	Compétences technologiques de base	Compétences rédactionnelles	TAO, TA et associés	Extraction et structuration de l'information	Formation en entreprise, compétences de prestation de service de traduction
	SAUF MENTION CONTRAIRE, TOUS LES COURS DU M2 ILTS ONT LIEU EN SALLE 328											
	Début officiel de l'alternance Groupe A : lundi 4 septembre 2023											
		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	lundi 4/9	Voir planning spécifique des Soutenancess (salles / horaires)	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	
Groupe A	mardi 5/9		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	
Groupe A	mercredi 6/9		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	jeudi 7/9		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	vendredi 8/9		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Conférence Traduction politique à l'ère trumpienne, B. Viennot	Conférence Traduction politique à l'ère trumpienne, B. Viennot		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
	samedi 9/9											
	dimanche 10/9			Début officiel de l'alternance Groupe B : lundi 12 septembre 2022								
Groupe B	lundi 11/9	Voir planning spécifique des Soutenances (salles / horaires)	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	
Groupe B	mardi 12/9		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	
Groupe B	mercredi 13/9		Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée	Séminaire de pré-rentrée		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	jeudi 14/9		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	vendredi 15/9		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Conférence Traduction politique à l'ère trumpienne, B. Viennot	Conférence Traduction politique à l'ère trumpienne, B. Viennot		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
	samedi 16/9											
	dimanche 17/9											
Groupe A	lundi 18/9		Travail en autonomie	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Hispanistes
	lundi 18/9							Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe A	mardi 19/9		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet		Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	mercredi 20/9		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	jeudi 21/9		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	vendredi 22/9		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
	samedi 23/9											
	dimanche 24/9											
Groupe B	lundi 25/9		Travail en autonomie	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin	Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin	Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin	Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin	

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	mardi 26/9		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	mercredi 27/9		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet	Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin	Conférence Comment pensent les juristes ? S. Monjean-Decaudin	
Groupe B	jeudi 28/9		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	vendredi 29/9		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
	samedi 30/9											
	dimanche 1/10											
Groupe A	lundi 2/10		Travail en autonomie	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Hispanistes
	lundi 2/10							Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe A	mardi 3/10		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils de traduction de site, M. Zimina	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	NB : cette intervention sera commune avec C.Gledhill et M.Zimina (1h chacun)	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	mercredi 4/10		Travail en autonomie	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	jeudi 5/10		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	vendredi 6/10		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
	samedi 7/10											
	dimanche 8/10											
Groupe B	lundi 9/10		Travail en autonomie	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	NB : le cours de P. Gilliver se fera à distance	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Séminaire du Centre d'études de la traduction
Groupe B	mardi 10/10		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils de traduction de site, M. Zimina	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	NB : cette intervention sera commune avec C.Gledhill et M.Zimina (1h chacun)	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	mercredi 11/10		Travail en autonomie	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	A distance
Groupe B	jeudi 12/10		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Travail en autonomie	Travail en autonomie	

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	vendredi 13/10		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
	samedi 14/10											
	dimanche 15/10											
Groupe A	lundi 16/10		Travail en autonomie	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Hispanistes
	lundi 16/10							Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe A	mardi 17/10		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	mercredi 18/10		Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Peter Gilliver : à distance
Groupe A	jeudi 19/10		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	vendredi 20/10		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Peter Gilliver : à distance
	samedi 21/10											
	dimanche 22/10											
Groupe B	lundi 23/10		Travail en autonomie	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	mardi 24/10		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	
Groupe B	mercredi 25/10		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Peter Gilliver : en présentiel
Groupe B	jeudi 26/10		Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Peter Gilliver : en présentiel	
Groupe B	vendredi 27/10		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Travail en autonomie	
	samedi 28/10											
	dimanche 29/10											
Groupe A	lundi 30/10		Travail en autonomie	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Hispanistes
	lundi 30/10							Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe A	mardi 31/10		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina	
Groupe A	mercredi 1/11		Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié
Groupe A	jeudi 2/11		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Peter Gilliver : en présentiel
Groupe A	vendredi 3/11		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Communication technique, P. Gilliver	Peter Gilliver : en présentiel	Vacances d'automne : fin
	samedi 4/11											
	dimanche 5/11											

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	lundi 6/11		Travail en autonomie	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Séminaire du Centre d'études de la traduction	(à partir de 18h00, et fera l'objet d'une invitation séparée)
Groupe B	mardi 7/11		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	mercredi 8/11		Conférence "Initiation au doublage : le rôle de l'adaptation", C. Salgues	Conférence "Initiation au doublage : le rôle de l'adaptation", C. Salgues	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	
Groupe B	jeudi 9/11		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	vendredi 10/11		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
	samedi 11/11											
	dimanche 12/11											
Groupe A	lundi 13/11		Travail en autonomie	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Hispanistes
	lundi 13/11							Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe A	mardi 14/11		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Hispanistes	
Groupe A	mercredi 15/11		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	
Groupe A	jeudi 16/11		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe A	vendredi 17/11		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Travail en autonomie	
	samedi 18/11											
	dimanche 19/11											
Groupe B	lundi 20/11		Travail en autonomie	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet	
Groupe B	mardi 21/11		Travail en autonomie	Travail en autonomie	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	mercredi 22/11		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	
Groupe B	jeudi 23/11		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe B	vendredi 24/11		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	NB : NF Zoom Grenoble
	samedi 25/11											

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
	dimanche 26/11											
Groupe A	lundi 27/11		Travail en autonomie	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Hispanistes
	lundi 27/11							Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe A	mardi 28/11		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina			
Groupe A	mercredi 29/11		Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet				Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	
Groupe A	jeudi 30/11		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Conférence "Initiation au doublage : le rôle de l'adaptation", C. Salgues	Conférence "Initiation au doublage : le rôle de l'adaptation", C. Salgues		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	vendredi 1/12		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Trad all. fr., T. Calogirou	Trad all. fr., T. Calogirou	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
	samedi 2/12											
	dimanche 3/12											
Groupe B	lundi 4/12		Travail en autonomie	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Séminaire du Centre d'études de la traduction	(à partir de 18h00, et fera l'objet d'une invitation séparée)
Groupe B	mardi 5/12		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina		Travail en autonomie	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Travail en autonomie	
Groupe B	mercredi 6/12		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	
Groupe B	jeudi 7/12		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	vendredi 8/12		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
	samedi 9/12											
	dimanche 10/12											
Groupe A	lundi 11/12		Travail en autonomie	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Hispanistes
	lundi 11/12							Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe A	mardi 12/12		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	Travail en autonomie	
Groupe A	mercredi 13/12	Début à 8h30	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Conférence trad. Assurances, L. Esnard		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	
Groupe A	jeudi 14/12		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe A	vendredi 15/12		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Trad all. fr., T. Calogirou	Trad all. fr., T. Calogirou	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Delphine Somma à distance
	samedi 16/12											

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
	dimanche 17/12											
Groupe B	lundi 18/12		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	mardi 19/12		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Travail en autonomie	
Groupe B	mercredi 20/12		Travail en autonomie	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo	TAO avec Trados pour les traducteurs, J. Ghibaudo		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	
Groupe B	jeudi 21/12		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet	Introduction à l'interprétation, D. Farji-Haguet		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	vendredi 22/12		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
	samedi 23/12											
	dimanche 24/12											
Groupe A	lundi 25/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	
Groupe A	mardi 26/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe A	mercredi 27/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe A	jeudi 28/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe A	vendredi 29/12		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
	samedi 30/12											
	dimanche 31/12											
Groupe B	lundi 1/1		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	
Groupe B	mardi 2/1		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe B	mercredi 3/1		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe B	jeudi 4/1		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
Groupe B	vendredi 5/1		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver	Projet tutoré mémoires hiver		
	samedi 6/1											
	dimanche 7/1											
Groupe A	lundi 8/1		Travail en autonomie	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Hispanistes
	lundi 8/1							Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Trad all.-fr., P. Floccari	Germanistes	
Groupe A	mardi 9/1		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina	Trad all. fr., T. Calogirou	Trad all. fr., T. Calogirou	
Groupe A	mercredi 10/1	Début à 8h30	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Conférence trad. Assurances, L. Esnard	Conférence trad. Assurances, L. Esnard		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	
Groupe A	jeudi 11/1		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe A	vendredi 12/1		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Travail en autonomie	
	samedi 13/1											
	dimanche 14/1											

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	lundi 15/1		Travail en autonomie	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Séminaire du Centre d'études de la traduction
Groupe B	mardi 16/1		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger	
Groupe B	mercredi 17/1		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Localisation avec MemoQ, S. Constant	Localisation avec MemoQ, S. Constant		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	
Groupe B	jeudi 18/1		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe B	vendredi 19/1		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Travail en autonomie	
	samedi 20/1											
	dimanche 21/1											
Groupe A	lundi 22/1		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Hispanistes
Groupe A	lundi 22/1							Trad all. fr., T. Calogirou	Trad all. fr., T. Calogirou	Germanistes		
Groupe A	mardi 23/1		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe A	mercredi 24/1		Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Localisation avec MemoQ, S. Constant	Localisation avec MemoQ, S. Constant		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	
Groupe A	jeudi 25/1		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Travail en autonomie	
Groupe A	vendredi 26/1		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Travail en autonomie	
	samedi 27/1											
	dimanche 28/1											
Groupe B	lundi 29/1		Travail en autonomie	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure	Traduction scientifique ang-fr, Clément Demeure		Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Travail en autonomie	
Groupe B	mardi 30/1		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina	Recherche et structuration de l'information, M. Zimina		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe B	mercredi 31/1		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Localisation avec MemoQ, S. Constant	Localisation avec MemoQ, S. Constant		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	
Groupe B	jeudi 1/2		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Traduction intégrée, préparation	Traduction intégrée, préparation	
Groupe B	vendredi 2/2		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Travail en autonomie	
	samedi 3/2											
	dimanche 4/2											
Groupe A	lundi 5/2		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Localisation avec MemoQ, S. Constant	Localisation avec MemoQ, S. Constant		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Hispanistes
Groupe A	lundi 5/2							Trad all. fr., T. Calogirou	Trad all. fr., T. Calogirou	Germanistes		

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	mardi 6/2		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Travail en autonomie	
Groupe A	mercredi 7/2		Traduction financière, C. Hervé	Traduction financière, C. Hervé	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Travail en autonomie	
Groupe A	jeudi 8/2		Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu		Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe A	vendredi 9/2		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Travail en autonomie	
	samedi 10/2											
	dimanche 11/2											
Groupe B	lundi 12/2		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Localisation avec MemoQ, S. Constant	Localisation avec MemoQ, S. Constant		Travail en autonomie	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Séminaire du Centre d'études de la traduction
Groupe B	mardi 13/2		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe B	mercredi 14/2		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Travail en autonomie	
Groupe B	jeudi 15/2		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	
Groupe B	vendredi 16/2		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Travail en autonomie	
	samedi 17/2											
	dimanche 18/2											
Groupe A	lundi 19/2		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Localisation avec MemoQ, S. Constant	Localisation avec MemoQ, S. Constant		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Hispanistes		
Groupe A	lundi 19/02							Trad all. fr., T. Calogirou	Trad all. fr., T. Calogirou	Germanistes		
Groupe A	mardi 20/2		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Travail en autonomie	
Groupe A	mercredi 21/2		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	
Groupe A	jeudi 22/2		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Trad all. fr., T. Calogirou	Trad all. fr., T. Calogirou	Germanistes	Travail en autonomie	
Groupe A	vendredi 23/2		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Travail en autonomie	
	samedi 24/2											
	dimanche 25/2											
Groupe B	lundi 26/2		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Localisation avec MemoQ, S. Constant	Localisation avec MemoQ, S. Constant		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Travail en autonomie	
Groupe B	mardi 27/2		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils de traduction de site, M. Zimina	Outils de traduction de site, M. Zimina		Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe B	mercredi 28/2		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	
Groupe B	jeudi 29/2		Travail en autonomie	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran	Traduire la documentation technique, A. Tran		Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Ex-Introduction à la traduction cosmétique, D. Michelin	Travail en autonomie	
Groupe B	vendredi 1/3		Expression française écrite, Th. Laisney	Expression française écrite, Th. Laisney	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
	samedi 2/3											
	dimanche 3/3											

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	lundi 4/3	Cf planning spécifique	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe A	mardi 5/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe A	mercredi 6/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe A	jeudi 7/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe A	vendredi 8/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
	samedi 9/3											
	dimanche 10/3											
Groupe B	lundi 11/3	Cf planning spécifique	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Séminaire du Centre d'études de la traduction
Groupe B	mardi 12/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe B	mercredi 13/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe B	jeudi 14/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
Groupe B	vendredi 15/3		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances		Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	Présoutenances	
	samedi 16/3											
	dimanche 17/3											
Groupe A	lundi 18/3				Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad esp.-fr,. I. Couté-Rodriguez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Hispanistes
	lundi 18/3							Trad all. fr., T. Calogirou	Trad all. fr., T. Calogirou	Germanistes		
Groupe A	mardi 19/3		Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Localisation avec MemoQ, S. Constant	Localisation avec MemoQ, S. Constant		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	mercredi 20/3		Travail en autonomie	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu		Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Traduction de site vers l'anglais, Chris Gledhill	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	Gestion de projet, méthodes et outils, B. Geara	
Groupe A	jeudi 21/3		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	
Groupe A	vendredi 22/3		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Travail en autonomie	
	samedi 23/3											
	dimanche 24/3											
Groupe B	lundi 25/3		Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran	Localisation avec MemoQ, S. Constant	Localisation avec MemoQ, S. Constant		Travail en autonomie	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Séminaire du Centre d'études de la traduction
Groupe B	mardi 26/3		Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu		Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	mercredi 27/3		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	
Groupe B	jeudi 28/3		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	
Groupe B	vendredi 29/3		Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori		Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	
	samedi 30/3											
	dimanche 31/3											
Groupe A	lundi 1/4		Férié	Férié	Férié	Férié		Férié	Férié	Férié	Férié	
Groupe A	mardi 2/4		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	mercredi 3/4		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Localisation avec MemoQ, S. Constant	Localisation avec MemoQ, S. Constant		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	jeudi 4/4		Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Traduction automatique avec Systran	Traduction automatique avec Systran		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	XML pour les métiers de la traduction, A. Roulois	
Groupe A	vendredi 5/4		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Trad all. fr., T. Calogirou	Trad all. fr., T. Calogirou	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
	samedi 6/4											
	dimanche 7/4											
Groupe B	lundi 8/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe B	mardi 9/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe B	mercredi 10/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe B	jeudi 11/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe B	vendredi 12/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
	samedi 13/4											
	dimanche 14/4											
Groupe A	lundi 15/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe A	mardi 16/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe A	mercredi 17/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe A	jeudi 18/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
Groupe A	vendredi 19/4		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps		Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	Projet tutoré mémoires printemps	
	samedi 20/4											
	dimanche 21/4											
Groupe B	lundi 22/4		Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster		Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Séminaire du Centre d'études de la traduction
Groupe B	mardi 23/4		Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Localisation avec MemoQ, S. Constant	Localisation avec MemoQ, S. Constant		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Travail en autonomie	
Groupe B	mercredi 24/4		Travail en autonomie	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	jeudi 25/4		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	vendredi 26/4		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Travail en autonomie	
	samedi 27/4											
	dimanche 28/4											
Groupe A	lundi 29/4		Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster		Trad all. fr., T. Calogirou	Trad all. fr., T. Calogirou	Germanistes		
								Trad. esp-fr, C. Valdez	Trad. esp-fr, C. Valdez	Hispanistes		
Groupe A	mardi 30/4		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Langues contrôlées, M. Zimina	Langues contrôlées, M. Zimina		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	
Groupe A	mercredi 1/5	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié		Férié	Férié	Férié	Férié	Férié
Groupe A	jeudi 2/5		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	Préparation intégration professionnelle, 1, S. Schüster	

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe A	vendredi 3/5		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
	samedi 4/5											
	dimanche 5/5											
Groupe B	lundi 6/5		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	mardi 7/5		Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Outils d'interrogation de corpus pour traducteurs, A. Mestivier	Langues contrôlées, M. Zimina	Langues contrôlées, M. Zimina		Postédition, K. Kubik	Postédition, K. Kubik	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	mercredi 8/5	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié		Férié	Férié	Férié	Férié	
Groupe B	jeudi 9/5	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié		Férié	Férié	Férié	Férié	
Groupe B	vendredi 10/5	Pont de l'Ascension ?										
	samedi 11/5											
	dimanche 12/5											
Groupe A	lundi 13/5		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma		Trad all. fr., T. Calogirou	Trad all. fr., T. Calogirou	Germanistes	Travail en autonomie	
Groupe A	mardi 14/5		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Langues contrôlées, M. Zimina	Langues contrôlées, M. Zimina		Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Localisation avec MemoQ, S. Constant	Localisation avec MemoQ, S. Constant	
Groupe A	mercredi 15/5		Travail en autonomie	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	jeudi 16/5		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	
Groupe A	vendredi 17/5		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Traduction et référencement naturel : initiation, L. Cuzzolin	Traduction et référencement naturel : initiation, L. Cuzzolin	Traduction et référencement naturel : initiation, L. Cuzzolin	Travail en autonomie	
	samedi 18/5											
	dimanche 19/5											
Groupe B	lundi 20/5	Férié	Férié	Férié	Férié	Férié		Férié	Férié	Férié	Férié	
Groupe B	mardi 21/5		Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Linguistique de corpus appliquée à la traduction, N. Kübler	Langues contrôlées, M. Zimina	Langues contrôlées, M. Zimina		Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Localisation de jeux vidéo, D. Somma	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	mercredi 22/5		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Traduction intégrée, en autonomie	Traduction intégrée, en autonomie	Traduction intégrée, en autonomie	Traduction intégrée, en autonomie	
Groupe B	jeudi 23/5		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Terminologie, phraséologie, représentations notionnelles et bases de données, M. Pecman	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	
Groupe B	vendredi 24/5		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Traduction et référencement naturel : initiation, L. Cuzzolin	Traduction et référencement naturel : initiation, L. Cuzzolin	Traduction et référencement naturel : initiation, L. Cuzzolin	Travail en autonomie	
	samedi 25/5											
	dimanche 26/5											
Groupe A	lundi 27/5		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Trad all. fr., T. Calogirou	Trad all. fr., T. Calogirou	Germanistes		
Groupe A	mardi 28/5		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	mercredi 29/5		Travail en autonomie	Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban		Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban	Travail en autonomie	
Groupe A	jeudi 30/5		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	vendredi 31/5		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Quels outils pour quels usages : mise en pratique de moteurs de traduction spécialisés, L. Zhu	Quels outils pour quels usages : mise en pratique de moteurs de traduction spécialisés, L. Zhu	Quels outils pour quels usages : mise en pratique de moteurs de traduction spécialisés, L. Zhu	Travail en autonomie	

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
	samedi 1/6											
	dimanche 2/6											
Groupe B	lundi 3/6		Travail en autonomie	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu	Traduction fr-ang, J.F. Beaulieu		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Séminaire du Centre d'études de la traduction
Groupe B	mardi 4/6		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski	Spécialisation des moteurs de traduction, G. Wisniewski		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	mercredi 5/6		Travail en autonomie	Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban		Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban	Négociation de tarifs, C. Durban	Travail en autonomie	
Groupe B	jeudi 6/6		Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville	Traduction de presse, C. Ville		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Traduction intégrée, P. Minacori	Traduction intégrée, P. Minacori	
Groupe B	vendredi 7/6		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Révision, N. Froeliger	Révision, N. Froeliger		Quels outils pour quels usages : mise en pratique de moteurs de traduction spécialisés, L. Zhu	Quels outils pour quels usages : mise en pratique de moteurs de traduction spécialisés, L. Zhu	Quels outils pour quels usages : mise en pratique de moteurs de traduction spécialisés, L. Zhu	Travail en autonomie	
	samedi 8/6											
	dimanche 9/6											
Groupe A	lundi 10/6		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	mardi 11/6		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	mercredi 12/6		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	jeudi 13/6		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe A	vendredi 14/6		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
	samedi 15/6											
	dimanche 16/6											
Groupe B	lundi 17/6		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	mardi 18/6		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	mercredi 19/6		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	jeudi 20/6		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
Groupe B	vendredi 21/6		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie		Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	Travail en autonomie	
	samedi 22/6											
	dimanche 23/6											
		TEMPS PLEIN EN ENTREPRISE à partir du 28 juin 2020										

		Soutenances : à partir du 2 septembre 2024										
	samedi 31/8											
	dimanche 1/9											
Groupe A	lundi 2/9	salle spécifique	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	
Groupe A	mardi 3/9		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	
Groupe A	mercredi 4/9		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Présentation asso ATCDIL Mercredi ou jeudi ou vendredi
Groupe A	jeudi 5/9	salle spécifique		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		
Groupe A	vendredi 6/9			Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		
	samedi 7/9											
	dimanche 8/9											
Groupe B	lundi 9/9		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	

		info comp.	9h-10h	10h-11h	11h-12h	12h-13h	13h-14h	14h-15h	15h-16h	16h-17h	17h-18h	18h-19h
Groupe B	mardi 10/9	Cf planning spécifique	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	
Groupe B	mercredi 11/9		Soutenances fin d'année	Soutenances fin d'année	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger	Pratique et théories de la traduction, N. Froeliger		Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Les différents statuts du traducteur, C. Le Bourdon	Présentation asso ATCDIL Mercredi ou jeudi ou vendredi
Groupe B	jeudi 12/9	salle spécifique		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		
Groupe B	vendredi 13/9			Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier	Préparation intégration professionnelle, 2, C. Laurier		
	samedi 14/9											
	dimanche 15/9											
	Fin officielle de l'alternance : 13 septembre 2024											

NB Mises à niveau, été 2023, comptablisé sur 2023-24

Mise à niveau terminologie et outils l'analyse de corpus, M. Pecman	Mise à niveau terminologie et outils l'analyse de corpus, M. Pecman	Mise à niveau terminologie et outils l'analyse de corpus, M. Pecman	Mise à niveau terminologie et outils l'analyse de corpus, M. Pecman	Mise à niveau terminologie et outils l'analyse de corpus, M. Pecman	Mise à niveau terminologie et outils l'analyse de corpus, M. Pecman
Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger	Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger	Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger	Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger	Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger	Mise à niveau Culture générale de la traduction, N. Froeliger

Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina
Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina	Mise à niveau recherche documentaire et mémoires, M. Zimina